

А. Худабашев

**Обозрение Армении, в
географическом,
историческом и
литературном отношениях**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
А11

А11 **А. Худабашев**
Обозрение Армении, в географическом, историческом и литературном отношении / А. Худабашев – М.: Книга по Требованию, 2015. – 542 с.

ISBN 978-5-458-54407-8

Эта книга середины XIX века посвящена одной из древнейших стран мира - Армении. Находясь между великими государствами Востока, имевшими влияние на судьбы мира, и часто разделяя с ними их политическое состояние, Армения принимала весьма заметное участие практически во всех событиях Востока. Поэтому история Азии не может быть ни полной, ни достаточно достоверной без истории этой интересной страны.

Нет страниц - 158, 159, 170, 171, 210, 211

ISBN 978-5-458-54407-8

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2015

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2015

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

Періодъ второй.

Писатели этого времени.

	<i>Стран.</i>
Вѣкъ IV	427.
— V	430.
— VI и VII	442.
— VIII	445.
— IX	446.
— X	448.
— XI	450.
— XII	452.
— XIII	460.

Періодъ третій.

Общій взглядъ на состояніе Армянской Литературы съ XIV до конца XVII вѣка	465.
--	------

Вѣкъ XVIII.

Хронологическій перечень лицъ, управлявшихъ судьбою Армянскаго народа и Армянской Церкви	491.
--	------

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Одна изъ самыхъ древнихъ странъ Востока есть Арменія. Она находится въ Западной Азіи, между 37 и 42-мъ градусами сѣверной широты и 50 и 65 градусами восточной долготы, по меридіану острова Ферро; предѣлы ея простираются, отъ запада къ востоку, отъ Еврата до впаденія рѣки Куры въ Каспійское море и, съ сѣвера къ югу, отъ Грузіи и Кавказскихъ горъ до южныхъ предѣловъ Діарбекира. По свидѣтельству книгъ Священныхъ, она была колыбелію всего послѣпотопнаго человѣчества. Но, по самому природному ея положенію, ей не предназначено было играть такой роли въ событіяхъ Азіи, какая принадлежитъ Ассиріи, Персіи и Аравіи. На такой неровной мѣстности, гдѣ горы, будто оплоты и грани, раздѣляютъ населеніе, никогда не могла прочно утвердиться власть единая, сильная и твердая, которая простиралась бы на всю страну,—и, съ самыхъ отдаленныхъ временъ, Арменія является, въ исторіи, раздробленною на владѣнія или княжества, почти независимыя отъ верховной власти и разъединенныя между собою. Лишенная, такимъ образомъ, единства, ослабляемая внутренними неустройствами, неизбѣжнымъ слѣдствіемъ ея естественнаго положенія, Армянская Монархія неоднократно подвергалась вторженіямъ и власти чуж-

дыхъ народовъ, и, лишь изрѣдка, немногіе цари, отличавшіеся государственными и военными дарованіями, свергали съ себя чужеземное иго. — Но, хотя исторія Арменіи и не представляетъ такихъ блестящихъ страницъ, какъ исторія другихъ первостепенныхъ государствъ Азіи, однакожь она имѣетъ и такія стороны, которыя заслуживаютъ полного вниманія каждаго любознательнаго и ученаго человѣка. Находясь въ срединѣ между великими государствами Востока, имѣвшими вліяніе на судьбы міра, — и часто раздѣляя съ ними ихъ политическое состояніе, Арменія принимала то дѣятельное, то страдательное участіе во всѣхъ событіяхъ востока, — и истинная исторія Азіи не можетъ быть ни полною, ни достаточно достовѣрною, устранивъ изъ виду исторію Арменіи, — тѣмъ болѣе, что многія событія Азіи получаютъ истинный видъ только при свѣтѣ Армянской исторіи. — Съ другой стороны тяжкіе политическіе потрясенія и перевороты, которымъ подвергалась эта страна въ продолженіе своего существованія, не подавили въ Армянахъ силъ творческаго генія, — и Арменія представляетъ, почти во всѣхъ родахъ, писателей, заслуживающихъ полного вниманія людей просвѣщенныхъ. Армянскіе историки, по суду лучшихъ ориенталистовъ, отличаются безпристрастіемъ и искусствомъ въ изображеніи событій, и многіе пробѣлы въ исторіи древней Азіи могутъ быть пополнены единственно только съ помощію ихъ писаній. Въ частности, для Русскихъ изученіе политической жизни и судьбы Армянскаго

народа получило особенную важность съ того времени, какъ значительная часть Арменіи вошла въ составъ земель, составляющихъ Русскую державу, и какъ Россія сдѣлалась новымъ отечествомъ Армянъ, обитающихъ подъ ея кровомъ.

Желаніе содѣйствовать, по мѣрѣ силъ, распространенію, какъ между Армянами, живущими въ Россіи, такъ и между Русскими читателями, свѣдѣній касательно церковной и гражданской исторіи и литературы Армянскаго народа, послужило побужденіемъ къ изданію въ свѣтъ этой книги. По тѣсной связи между Исторіею и Географіею, событія историческія не могутъ представляться въ надлежащей ясности безъ предварительнаго понятія о естественномъ свойствѣ страны, въ которой они совершались,—потому, въ дополненіе къ исторіи, присоединенъ въ началѣ краткій очеркъ географическаго положенія Арменіи и представлены краткія историческія свѣдѣнія о древнихъ племенахъ, которые вошли въ составъ Армянскаго народа и имѣли вліяніе на историческую судьбу его. Такимъ образомъ весь составъ книги слагается изъ трехъ частей,—изъ которыхъ *первая* заключаетъ географическій очеркъ Арменіи, *вторая*—очеркъ церковной и гражданской исторіи Армянскаго народа и наконецъ *третья*—обозрѣніе Армянской литературы.—Такъ какъ въ отдѣлѣ исторіи излагаются свѣдѣнія только о лицахъ болѣе замѣчательныхъ, имѣвшихъ особенное вліяніе на судьбу церкви и государства, и притомъ,

со времени воцаренія въ Арменіи династіи Багратуніевъ или Багратидовъ, изображаются событія, случившіяся только въ предѣлахъ владычества этихъ государей, или въ собственно такъ называемой, Армянской Киликіи, между тѣмъ какъ въ это время Арменія уже раздѣлялась на нѣсколько отдѣльныхъ царствъ, имѣвшихъ рядъ своихъ государей въ Васбураканѣ, Ани, Амидѣ, Карсѣ, Сюникѣ, Лори, Рштуникѣ и др., и вмѣстѣ съ тѣмъ, не рѣдко подвергаясь власти иноземныхъ завоевателей, отъ времени до времени, была управляема Персидскими, Мусульманскими, Греческими и даже Грузинскими правителями,—то, чтобы получить понятіе о полномъ преемствѣ всѣхъ такихъ лицъ и о ходѣ событій во всѣхъ частяхъ Армянскаго царства, присоединенъ, въ концѣ этой книги, въ видѣ приложенія, хронологическій перечень всѣхъ Армянскихъ Царей и Патріарховъ, съ дополненіемъ, гдѣ было нужно, такихъ историческихъ свѣдѣній, которымъ не было мѣста въ самомъ текстѣ книги.

Составъ этой книги не вездѣ одинаковъ. Географическое описаніе Арменіи заимствовано изъ *L'Univers pittoresque* и есть переводъ сочиненія, члена Восточной Академіи въ Парижѣ, Г. *Боре*, подъ заглавіемъ: *L'Arménie*. Сочиненіе это имѣетъ то достоинство, что авторъ его, не вдаваясь въ мелкія частности, останавливается на предметахъ болѣе важныхъ и изображаетъ ихъ съ тѣхъ только сторонъ, которыя наиболѣе могутъ интересовать большинство чита-

телей. Однакожь, не ограничиваясь простымъ переводомъ, я сличалъ текстъ этого сочиненія съ подлинными источниками, которые служили для него руководствомъ, дѣлая при этомъ нужныя исправленія въ текстѣ и въ особенности въ правописаніи Армянскихъ именъ и мѣстныхъ названій, которыя часто весьма въ искаженномъ видѣ встрѣчаются у этого писателя, и внося такія дополненія, которыя были необходимы, примѣнительно къ настоящему положенію этой страны, такъ какъ состояніе ея уже значительно измѣнилось послѣ того, какъ ее описывалъ почтенный авторъ означеннаго сочиненія.—Отдѣлъ о древнихъ племенахъ, вошедшихъ въ составъ Армянскаго народа, составленъ на основаніи свидѣтельствъ, сохранившихся у Армянскихъ историковъ, при чемъ служили пособіемъ и относящіяся къ этому предмету статьи изъ разныхъ повременныхъ изданій въ Россіи.—Исторія вѣры и церкви Армянской составлена, главнымъ образомъ, на основаніи подлинныхъ Армянскихъ источниковъ, съ дополненіемъ свѣдѣній изъ официальныхъ Русскихъ изданій, касательно послѣднихъ событій Армянской Церкви, послѣдовавшихъ въ слѣдъ за присоединеніемъ Армянской области къ Россіи.—Отдѣлъ, заключающій гражданскую исторію Арменіи, есть переводъ недавно вышедшаго, во Франціи, сочиненія Шахъ-Назаріана, подъ заглавіемъ: *Esquisse de l'histoire de l'Armenie*, хотя существо дѣла требовало и въ этомъ отдѣлѣ сдѣлать противъ оригинала нѣкоторыя измѣненія и дополненія.—При

составленіи же обзора Литературы Армянской служило источникомъ извѣстное сочиненіе Мхитариста Сукіаса Сомала, подъ заглавіемъ: *Quadro della storia letteraria di Armenia*, и повменованныя въ своихъ мѣстахъ, въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ, сочиненія Г. Назаріанца касательно тогоже предмета.—Хронологическій перечень лицъ, управлявшихъ судьбою Армянской церкви и государства, заимствованъ изъ: *Memoires historiques et géographiques sur l'Arménie*, Сенъ-Мартена.—Такой трудъ болѣе соотвѣтствовалъ моимъ силамъ и моему намѣренію—воспользоваться, для изображенія въ одномъ цѣломъ исторической судьбы Арменіи, трудами ученыхъ, извѣстныхъ какъ Россіи, такъ и образованной Европѣ. Гдѣ же, по моему взгляду, этихъ пособій было недостаточно, тамъ я вводилъ и собственные дополненія, которыя занимаютъ не менѣе трети всей книги.

Для болѣе нагляднаго усвоенія географическихъ и историческихъ свѣдѣній, прилагаются двѣ географическія карты,—одна—древней Арменіи, другая—Арменіи въ настоящемъ ея состояніи. Обѣ эти карты скопированы съ картъ, издаваемыхъ Мхитаристами въ Венеціи, и передѣланы, преимущественно къ настоящему положенію Армянской области и къ принятому у насъ способу обозначать географическія мѣстности по меридіану острова Ферро, однимъ изъ опытныхъ офицеровъ Генеральнаго Штаба,—и, кромѣ того, прилагается вѣскольکو рисунковъ замѣчательнѣйшихъ пред-

метовъ въ Арменіи,—именно: 1) видъ, 2) профиль, и 3) планъ Эчміадзина, 4) видъ развалинь г. Ани, и 5) рисунокъ гробницы послѣдняго Армянскаго царя Леона VI, воздвигнутой ему въ Парижѣ.

Чтобы соблюсти въ правописаніи Армянскихъ именъ болѣе соотвѣтствія съ Армянскимъ произношеніемъ, я нашелъ нужнымъ употреблять даже въ началѣ словъ букву *ы*, хотя въ Русскомъ языкѣ нѣтъ словъ, начинающихся этою буквою; въ собственныхъ именахъ, такъ же, по возможности, удержано правописаніе, соотвѣтственное Армянскому выговору, и въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ Русскія буквы не вполне соотвѣтствуютъ звукамъ языка Армянскаго, надъ такими буквами поставлены знаки въ видѣ ударенія ⁽¹⁾,—что еще и прежде нева сдѣлано уже нѣкоторыми писателями ⁽²⁾.—Армянская же орфографія удержана и въ правописаніи именъ историческихъ, вѣдѣвшихся при переводахъ на иностранные языки, и, во многихъ мѣстахъ, къ Армянскимъ названіямъ присоединенъ и переводъ ихъ.

Судить о достоинствахъ издаваемой книги есть дѣло читателей. Моимъ намѣреніемъ было—привести въ извѣстность и представить въ одномъ общемъ сводѣ ⁽³⁾ историче-

(1) Такой знакъ главнымъ образомъ поставленъ надъ буквою *Х*, которая въ такомъ случаѣ должна имѣть произношеніе среднее между *Г* и *Х*; и надъ буквою *Г*, которая въ такомъ случаѣ должна удерживать произношеніе среднее между *Г* и *К*.

(2) См. Исторію М. Хоренскаго, перев. Г. Эмман. Москва 1858 г.

(3) Въ Русской Литературѣ уже не мало сочиненій, рассматривающихъ этотъ предметъ съ разныхъ частныхъ сторонъ, (см. въ концѣ этой книги. въ обзорѣни источниковъ Армянской Лит. стр. 480.); но такиѣ сочиненія

скія данныя о народѣ Армянскомъ, который заслуживаетъ вниманія Русскихъ читателей, сколько своею историческою судьбою, столько же и своимъ вѣроисповѣданіемъ (*). Отдѣлъ, заключающій обзоръ исторіи Армянской Церкви, обращалъ особенное мое вниманіе, потому что въ Русской Литературѣ, утвердительно можно сказать, не находится еще сочиненія, въ которомъ бы этотъ предметъ былъ разсмотрѣнъ съ тою обстоятельностью, какой онъ заслуживаетъ, по своему значенію. Впрочемъ, и въ этомъ послѣднемъ отношеніи, я имѣлъ въ виду провести только общую нить событій, послужившихъ къ образованію въ Церкви Армянской того отдѣленія отъ Церкви Греческой, которое продолжается до настоящаго времени.—Что было доступно моимъ силамъ, то и представляю вниманію читателей.

Александръ Худабашевъ.

въ которыхъ бы въ одной общей картинѣ представлялось изображеніе исторической судьбы Армянскаго народа, кромѣ указаннаго ниже соч. Шопена, имѣющаго впрочемъ цѣлю болѣе статистическое описаніе Армянской области, сколько мнѣ извѣстно, не имѣется.

(*). Подробное изложеніе вѣроученія Церкви Армянской см. въ книгѣ: Историческія памятники вѣроученія Церкви Армянской, изд. въ С.-Петербургѣ 1847 г.